

# ESCOLA D' OUTONO

EM ESTUDOS MEDIEVAIS

CASTELO DE VIDE | 3-4 OUTUBRO 2023



Imagem: Hamborgbibelen, *Biblia Latina*, ca. 1255. Copenhaga, Det Kongelige Bibliotek, MS GKS 4 folio.



**NOVAFCSH**  
FACULDADE DE CIÊNCIAS SOCIAIS E HUMANAS  
UNIVERSIDADE NOVA DE LISBOA

**IEM**  
INSTITUTO DE  
ESTUDOS MEDIEVAIS  
NOVA FCSH | FCT

**fct**

Fundação  
para a Ciência  
e a Tecnologia

[http://idade-media.castelodevide.pt/pt\\_PT/](http://idade-media.castelodevide.pt/pt_PT/)

Apoiado pela FCT no âmbito do projeto estratégico com as referências UIDB/00749/2020 e UIDP/00749/2020 (IEM-NOVA FCSH)

## **PRESENTATION**

*The Institute for Medieval Studies (IEM – NOVA FCSH) and the Municipality of Castelo de Vide are organizing a Fall School for twenty Master's and PhD students in medieval studies.*

*The goal of this initiative is to create a place for open debate and experience sharing in which the students can increase their knowledge and skillset, benefitting from the presence of renowned specialists from respected European universities, and promoting an interdisciplinary approach to the selected topic.*

*The Fall School is structured by theoretical session followed by debates, research workshops with a hands-on approach and a study-visit to Castelo de Vide's Historical Centre.*

*Students can also present their research's subject and methodology in poster format to be debated during the School, in a reserved session. Poster printing is supplied by the organization. The languages are Portuguese, Spanish and English.*

## **PRESENTACIÓN**

*El Instituto de Estudios Medievais de la NOVA FCSH y el Ayuntamiento de Castelo de Vide promueven una Escuela de Otoño destinada a alumnos de master y doctorado en Estudios de la Edad Media, que se celebrará entre los días 3 y 4 de octubre en Castelo de Vide.*

*Se pretende crear un espacio de debate e intercambio de experiencias en el cual los estudiantes puedan profundizar sus conocimientos y competencias, aprovechando la presencia de reputados expertos, procedentes de prestigiosas universidades y promoviendo una perspectiva interdisciplinar sobre los estudios medievales.*

*La Escuela de Otoño se estructura en torno a sesiones teóricas seguidas de espacios de debate y una visita de estudio al Centro de Histórico de Castelo de Vide.*

*Los alumnos pueden también presentar sus temas de investigación y metodologías de trabajo en formato póster para que sean discutidos durante la Escuela en una sesión dedicada a este menester.*

***Teaching Staff / Cuerpo docente:***

Damien Carraz (Université de Toulouse II- Jean Jaurès)

Florent Garnier (l'Université Toulouse Capitole)

Francisco Garcia Fitz (Universidad de Extremadura)

Mário Barroca (Faculdade de Letras da Universidade do Porto)

Roser Salicrú Lluçh (IMF-CSIC Barcelona)

***Organizing Committee / Comisión Organizadora:***

Amélia Aguiar Andrade (IEM – NOVA FCSH)

Gonçalo Melo da Silva (IEM – NOVA FCSH)

Patrícia Martins (Câmara Municipal de Castelo de Vide)

***Secretariat / Secretariado:***

Mariana Pereira (IEM – NOVA FCSH)

Ricardo Cordeiro (IEM – NOVA FCSH)

***Place / Local de realização:***

Auditório da Fundação Nossa Senhora da Esperança

## PROGRAM/PROGRAMA

3 October (Tuesday) / 3 de octubre (Martes)

9:30 Opening / *Recepción de los participantes*

10:00 1<sup>st</sup> Lesson / 1<sup>a</sup> *Lección*:

**Damien Carraz (Université de Toulouse II- Jean Jaurès):** “Military Orders, Social Framing and ‘Civic Religion’ in the Towns around the Mediterranean, 12th-15th century.”

10:45 Coffee-break / Pausa

11:15 2<sup>nd</sup> Lesson / 2<sup>a</sup> *Lección*:

**Florent Garnier (l’Université Toulouse Capitole):** Escritura y reescritura del derecho municipal en la Edad Media

12:00 Debate

13:00 Lunch / *Almuerzo*

14:30 3<sup>rd</sup> Lesson / 3<sup>a</sup> *Lección*:

**Francisco Garcia Fitz (Universidad de Extremadura):** “La Reconquista”. Un problema historiográfico.

15:00 4<sup>th</sup> Lesson / 4<sup>a</sup> *Lección*:

**Roser Salicrú Lluch (IMF-CSIC Barcelona):** Comunicarse con los musulmanes en el Mediterráneo bajomedieval: agentes y métodos de traducción en las relaciones diplomáticas

16:00 Coffee-break / Pausa

16:15 Debate

17:30 Castelo de Vide Tour / Visita a Castelo de Vide

4 October (Wednesday) / 4 de octubre (Miercoles)

09:00 5ª Lesson / *Lección:*

**Mário Barroca (Faculdade de Letras da Universidade do Porto):** La representación gráfica de los espacios urbanos a finales de la Edad Media y principios de la Edad Moderna

09:45 Debate

10:30 Coffee-break / Pausa

11:00 Presentation and discussion of student posters / *Discusión de los posters de los estudiantes*

13:00 Lunch / *Almuerzo*

14:00 Apresentação e discussão dos posters dos alunos / *Discusión de los posters de los alumnos*

15:00-15:15 Coffee-break / Pausa

15:15-16:15

16:15-17:30 Debate

*ABSTRACTS / RESUMENES*

*1st LESSON / LECCIÓN*

MILITARY ORDERS, SOCIAL FRAMING AND 'CIVIC RELIGION' IN THE TOWNS  
AROUND THE MEDITERRANEAN, 12TH-15TH CENTURY

Damien Carraz (Université de Toulouse II- Jean Jaurès)

For some thirty years now, scholars have been taking into account the fact that military orders were also religious institutions, whose members were bound to a regular way of life and were the vectors of an original spirituality. However, the internalist approach to these institutions has not really been overcome, in the sense that historians are still trying to identify an identity that would be specific to each order, by looking at the liturgy or the cult of the saints, for example. Nevertheless, little attention has been paid to the fact that this special form of regular life was largely open to society and the lay world. In fact, the military orders offered the faithful frameworks adapted to their spiritual expectations, alongside the secular clergy and the mendicant orders, which in a sense they were anticipating. It was in the towns, a veritable laboratory for "religious



polycentrism”, that the brothers developed pious practices and forms of spiritual guidance designed to attract the faithful.

Using examples taken mainly from the south of France and Italy, we will first look at the role played by the commanderies in attracting the faithful through confraternal structures and the spread of testamentary piety. We will then look at the integration of these houses into the “civic religion”, in other words, we will examine the brothers’ ability to promote or maintain devotions that were supported by the municipal authorities and the various components of the civic body. This was achieved in particular through the devotion to saints, the upkeep of places of worship frequented by the population, and participation in major civic celebrations such as processions. Finally, the brothers contributed to the common good in many ways, of which we will limit ourselves to works of charity. Although we will briefly touch on a view militarized brotherhoods aimed at imposing a moral order on some urban societies, we will focus above all on the three great universal orders: the Temple, the Hospital of St. John and, occasionally, the Teutonic Order. The chronology adopted is intended to be broad. In reality, however, it depends on local sources. While certain framing practices are well documented for the 13th-14th centuries, we often have to wait until the end of the Middle Ages to see how the commanderies contributed to the support of civic worship or other local devotions.

#### **BIBLIOGRAFIA:**

BELLOMO Elena, *The Templar Order in North-west Italy. 1142-c.1330*, Leiden-Boston, Brill, 2008.

CARRAZ Damien, *L’Ordre du Temple dans la basse vallée du Rhône (1124-1312). Ordres militaires, croisades et sociétés méridionales*, Lyon, Presses Universitaires de Lyon, 2005.

CARRAZ Damien, «Expériences religieuses en contexte urbain. De l’ordo monasticus aux Religiones novæ : le jalon du monachisme militaire », in *Les Ordres militaires dans la ville*

*médiévale (1100-1350)*, ed. D. CARRAZ, Clermont-Ferrand, Presses universitaires Blaise-Pascal, 2013, p. 37-56.

CARRAZ Damien, *Un commandeur ordinaire ? Bérenger Monge et le gouvernement des hospitaliers provençaux au XIIIe siècle*, Turnhout, Brepols, 2020.

CARRAZ Damien, « Le tropisme d'une ville neuve : templiers, hospitaliers et antonins à Montferrand (vers 1150-vers 1312) », in *Identités montferrandaises, de la ville neuve au quartier (1120-2020)*, eds. D. CARRAZ, J. PICOT, VIALLET, Clermont-Ferrand, Presses Universitaires Blaise-Pascal, in press.

CARRAZ Damien, « Paix, théocratie et encadrement aristocratique dans la Gascogne du XIIIe siècle : l'ordre religieux-militaire de la Foi et de la Paix », in *La pau i treva. Fondarella (1173-2023)*, ed. F. SABATE, Lleida, Pagès Editors, in press.

CHIFFOLEAU Jacques, « Note sur le polycentrisme religieux urbain à la fin du Moyen Âge », in *Religion et société urbaine au Moyen Âge. Études offertes à Jean-Louis Biget*, eds. P. BOUCHERON, J. CHIFFOLEAU, Paris, Publications de la Sorbonne, 2000, p. 227-252.

DUMAY Stéphanie, *Le Prieuré et les Hospitaliers de Saint-Jean de Jérusalem à Toulouse de 1271 à 1524, mémoire de maîtrise*, Université de Toulouse-Le Mirail, 2001.

GAZZINI Marina, « L'insediamento gerosolimitano a Parma nel basso Medioevo : attività ospedaliera e gestione del culto civico », in *Riviera di Levante tra Emilia e Toscana. Un crocevia per l'Ordine di San Giovanni*, ed. J. COSTA RESTAGNO, Bordighera, Istituto Internazionale di Studi Liguri, 2001, p. 421-446.

GAZZINI Marina, « Fratres e milites tra religione e politica. Le milizie di Gesù Cristo e della Vergine nel Duecento », *Archivio storico italiano*, CLXII (2004), p. 3-78

GAZZINI Marina, « L'ordine di S. Giovanni e la società locale tra religiosità e assistenza. Italia centrosettentrionale, secoli XII-XIV », in *Gli ordini ospedalieri tra centro e periferia*, eds. A. ESPOSITO, A. REHBERG, Rome, Viella, 2007, p. 137-157.

MERLI Sonia, « L'insediamento dei Templari a Perugia : da San Guistino d'Ama a San Bevignate », in *Commilitones Christi. Miscellanea di studi per il Centro Italiano di Documentazione sull'Ordine del Tempio, MMXI - MMXVI*, ed. S. SAMMARCO, Rome, Lisanti-Centro Italiano di Documentazione sull'Ordine del Tempio, 2016, p. 9-84.

SMITH Timothy B., « Up in arms. The knights of Rhodes, the cult of relics and the chapel of St. John the Baptist in Siena cathedral », in *Images, Relics and devotional Practices in Medieval and Renaissance Italy*, eds. J. CORNELISON, S. B. MONTGOMRY, Tempe, Arizona Center for Medieval and Renaissance Studies, 2005, p. 212-238.



TOOMASPOEG Kristjan, *Les Teutoniques en Sicile (1197-1492)*, Rome, École française de Rome, 2003.

TOOMASPOEG Kristjan, « La spiritualité des ordres religieux-militaires du Moyen Âge : l'état de la recherche », in *Cister e as ordens militares na Idade Média. Guerra, Igreja e Vida religiosa*, eds. J. ALBUQUERQUE CARREIRAS, C. de AYALA MARTINEZ, Tomar, 2015, p. 23-45.

VAUCHEZ André (dir.), *La religion civique à l'époque médiévale et moderne (chrétienté et islam)*, Rome, 1995.

## 2nd LESSON /LECCIÓN

### ESCRITURA Y REESCRITURA DEL DERECHO MUNICIPAL EN LA EDAD MEDIA

Florent Garnier (l'Université Toulouse Capitole)

La conferencia aborda el tema general del derecho dentro de las ciudades medievales y más específicamente de la formación y formulación de la norma jurídica en el ámbito local. Se trata de ver la ciudad como lugar de experiencias y experimentos legales, es decir como espacio de producción y recepción del derecho. Los medievalistas usan el término laboratorio para resaltar un rol creativo de la ciudad, un modelo nacido en la ciudad, así como una circulación de ideas y técnicas entre ciudades. Se han presentado como un "laboratorio político", un "laboratorio fiscal" o incluso como un "laboratorio normativo".

La historiografía reciente ha prestado atención a la revolución escritural y documental en las ciudades medievales, a las ordenanzas municipales y, más recientemente, a los estatutos urbanos. Basado en una revisión de trabajos

sobre el derecho municipal y en relación con las investigaciones sobre la ley medieval, proponemos cuestionar la norma urbana a partir de tres elementos.

En primer lugar, el reconocimiento y afirmación de la potestas statuendi. Entre las concepciones de la Civitas sibi princeps y de la Civitas superiorem recognoscens, hay una variedad de situaciones. Bartole presenta en su comentario al Digesto una sistematización de las diversas situaciones desde un enfoque funcional.

Luego, los métodos de difusión de la norma, de su aplicación, de los campos de intervención de la legislación municipal deben ser considerados para entender la evolución de la norma.

Finalmente, es por tanto la dinámica del derecho municipal que se considerará más particularmente. Después de una primera fase de la ley puesta por escrito y planteada para la universitas y sus miembros, siguen otros momentos de una nueva escritura jurídica. Hay un trabajo para reescribir la ley local.

La hipótesis formulada es que esta reescritura del texto jurídico presenta varios intereses en relación con la reafirmación de la potestad edictal, la expresión de una oportunidad política de modificar o no la norma, el control de la adecuación del contenido de la norma, de su formalización y reformulación.

Esta revisión, en sus diversos aspectos, merece ser cuestionada en el marco retenido de las ciudades del Sur de Francia y por comparaciones con otras ciudades europeas. Para ello, la presentación propondrá, primero, identificar la existencia y las modalidades del procedimiento de revisión. Entonces, se tratará, a partir de unos pocos ejemplos, de apreciar su intensidad, de la corrección a la reformulación, de la integración de la práctica a la modificación sustancial de la regla. Finalmente, habrá que poner en perspectiva la nueva norma con sus diferentes versiones escritas para considerar su lugar en la constitución de un corpus normativo, de la revisión como proceso de actualización y principio

activo de una sedimentación de normas, y su papel en la una cadena de escritura legal.

## BIBLIOGRAFIA:

Amélia AGUIAR ANDRADE et Adelaide MILLAN DA COSTA (éd.), *La ville médiévale en débat*, Lisboa, 2013.

Mario ASCHERI, « Formes du droit dans l'Italie communale : les statuts », *Médiévales*, 39, 2000, p. 137-152 : [https://www.persee.fr/doc/medi\\_0751-2708\\_2000\\_num\\_19\\_39\\_1499](https://www.persee.fr/doc/medi_0751-2708_2000_num_19_39_1499)

Laurence BUCHHOLZER-REMY, *Une ville en ses réseaux : Nuremberg à la fin du Moyen Âge*, Paris, 2006.

Francesco CALASSO, *La legislazione statutaria dell'Italia meridionale. Le basi storiche. Le libertà cittadine dalla fondazione del regno all'epoca degli statuti*, Bari-Roma, 1929.

Jean-Marie CAUCHIES, « Es plantar un mundo nuevo ». Légiférer aux anciens Pays-Bas (XIIe-XVIIIe siècle), *Collection Classe Mémoire de la Classe des Lettres et des Sciences morales et politiques*, IVe série, tome XX, n° 2126, Académie Royale de Belgique, Louvain-la-Neuve, 2019.

*La diplomatie urbaine en Europe au moyen âge. Actes du congrès de la Commission internationale de diplomatie, Gand, 25-29 août 1998*, W. Prevenier et Th. de Hemptinne (éd.), Louvain-Apeldoorn, 2000 (Studies in Urban Social, Economie and Political History of the Medieval and Early Modern Low Countries, 9) : <http://corpus.enc.sorbonne.fr/cid/cid1998/>

Florent GARNIER, « Notes pour une possible histoire de la construction de la norme », *Les mutations de la norme. Le renouvellement des sources du droit*, 43, N. Martial-Braz, J.-Fr. Riffard et M. Behar-Touchais (sous la direction de), Collection Etudes Juridiques (dirigée par N. Molfessis), Economica, Paris, 2011, p. 21-49.

Florent GARNIER, « Statuere et in melius reformare. Ecrire la norme pour les métiers à Toulouse (milieu XIIIe s.-milieu XIVe s.) », D. Lett (sous la direction de), *La confection des statuts dans les sociétés méditerranéennes de l'Occident (XIIe-XVe siècle). Statuts, écritures et pratiques sociales - 1*, Publications de la Sorbonne, Paris, 2017, p. 131-152 : <https://books.openedition.org/psorbonne/26066?lang=fr>

Florent GARNIER, « Au cœur des statuts dans les sociétés méditerranéennes de l'Occident (XIIe-XVe siècle) », *Statuts, écritures et pratiques sociales dans les sociétés de*

*l'Italie communale et du Midi de la France (XIIe-XVe siècle)*, Didier Lett (dir.), Collection de l'École française de Rome, 584, École française de Rome, 2021, p. 183-204.

Philippe GODDING, « Les ordonnances des autorités urbaines au Moyen Âge. Leur apport à la technique législative », *Peasants & Townsmen in Medieval Europe. Studia in honorem Adriaan Verhulst*, Edited by Jean-Marie Duvosquel and Erik Thoen, Gent, 1995, p. 185-201.

André GOURON et Albert RIGAUDIÈRE (éd.), *Renaissance du pouvoir législatif et genèse de l'État*, Montpellier, 1988.

Miguel Angel LADERO QUESADA, « Las ordenanzas locales. Siglos XIII-XVIII », En la *España medieval*, 21, 1998, p. 293-337 : <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=5585047>

*La voix des assemblées. Quelle démocratie urbaine au regard des registres de délibérations ? Méditerranée-Europe XIIIe-XVIIIe siècle*, F. Otchakovsky-Laurens et L. Verdon, Aix-en-Provence, 2021.

*Légiférer dans la ville médiévale : « Faire bans, edictz et statuz »*, Bruxelles, Presses de l'Université Saint-Louis, 2001 : <https://books.openedition.org/pusl/20467>

D. LETT (Dir.), La confection des statuts dans les sociétés méditerranéennes de l'Occident (XIIe-XVe siècle). *Statuts, écritures et pratiques sociales - I*, coll. Histoire ancienne et médiévale – 146, Publications de la Sorbonne-Centro Europeo di Ricerche Medievali, 2017 : <https://books.openedition.org/psorbonne/26012?lang=fr>

D. LETT (Dir.), *Statuts communaux et circulation documentaires dans les sociétés méditerranéennes de l'Occident (XIIe-XVe siècle)*. *Statuts, écritures et pratiques scripturales - II*, coll. Histoire ancienne et médiévale - 154, Publications de la Sorbonne-Centro Europeo di Ricerche Medievali, 2018: <https://books.openedition.org/psorbonne/40218?lang=fr>

Luca LOSCHIAVO, «La storiografia statutaria degli ultimi tren'anni. Considerazioni brevi tra passato e futuro prossimo », *Historia et ius. Revista di storia giuridica dell'età medievale e moderna*, 12/2017 : <http://www.historiaetius.eu/num-12.html>

Albert RIGAUDIÈRE, «Réglementation urbaine et 'législation d'État' dans les villes du Midi français aux XIIIe et XIVe siècles », *Gouverner la ville au Moyen Âge*, Paris, 1993, p. 113-159.

Albert RIGAUDIÈRE, *Penser et construire l'État dans la France du Moyen Âge (XIIIe-XVe siècle)*, Paris, 2003: <https://books.openedition.org/igpde/6256>

Mario SBRICCOLI, *L'interpretazione dello statuto. Contributo allo studio della funzione dei giuristi nell'età comunale*, Milan, 1969.

*Statuti, città e territori in Italia e Germania tra medioevo ed età moderna. Atti della XXX settimana di studio dell'Istituto storico italo-germanico in Trento su «Gli statuti delle città italiane e delle Reichsstädte tedesche».* Trento, 11-15 settembre 1989 cur. Giorgio Chittolini - Dietmar Willoweit, Bologna, Il Mulino 1991 (Annali dell'Istituto storico italo-germanico in Trento. Quaderno 30).

### 3rd LESSON /LECCIÓN

#### “LA RECONQUISTA”. UN PROBLEMA HISTORIOGRÁFICO

Francisco Garcia Fitz (Universidad de Extremadura)

El concepto de Reconquista comienza a ser aplicado por la historiografía española del siglo XIX para referirse al proceso de expansión política, militar y territorial llevado a cabo por los reinos cristianos del norte peninsular frente a al-Andalus. Desde el principio, dicho concepto tuvo una fuerte carga nacionalista y, ya en siglo XX, fue ampliamente utilizado por la propaganda franquista como forma de legitimación del régimen. A partir de los años 70, una parte de la historiografía hispánica comenzó a considerar que la utilización del término

representaba una distorsión histórica, pero reconociendo al mismo tiempo utilidad de concepto. Durante la década de los años 80 y 90 del siglo XX y la primera década del XXI, la historiografía hispánica –y la extranjera que trataba de estos temas- continuó empleándola, si bien vaciándola de su contenido nacionalista. No obstante, en la segunda década del siglo XXI ha surgido una corriente que, atendiendo a la imposibilidad de separar el término de su contaminación política, postula la eliminación del concepto, mientras que otros medievalistas apuestan por mantenerlo en su sentido más neutro o más académico. A día de hoy, el debate sigue abierto y será objeto de análisis en esta ponencia.

#### BIBLIOGRAFIA:

Ayala Martínez, C. de (2017): "La Reconquista: ¿ficción o realidad historiográfica?", en Gordo Molina, A. y Melo Carrasco, D. [Coords.], *La Edad Media peninsular: aproximaciones y problemas*, Gijón: Trea, pp. 127-142.

Ayala Martínez, C. de; Fernandes, Isabel Cristina Ferreira y Palacios Ontalva, J. Santiago (eds.), (2019), *La Reconquista. Ideología y Justificación de la Guerra Santa peninsular*, Ediciones La Ergástula, Madrid.

Barbero, A. y Vigil, M. (1988): *Sobre los orígenes sociales de la Reconquista*, Barcelona: Ariel [la primera edición es de 1974].

Benito Ruano, E. (2002): "La Reconquista. Una categoría histórica e historiográfica", *Medievalismo*, 12, pp. 91-98.

Besga Marroquín, A.: "La Reconquista: un nombre correcto", *Letras de Deusto*, vol. 41, n1 132, pp. 9-91.

García Fitz, F. (2010): *La Reconquista*, Granada: Universidad de Granada.

García Sanjuán, A. (2016): "La persistencia del discurso nacionalcatólico sobre el Medievo peninsular en la historiografía española actual", *Historiografías*, 12, pp. 132-153.

González Jiménez, M. (2000): "¿Re-conquista? Un estado de la cuestión», en E. Benito Ruano (coord.), *Tópicos y realidades de la Edad Media (I)*, Madrid: Real Academia de la Historia, pp. 155-178.

Jasper, N. (2011): ">Reconquista<. Interdependenzen und Tragfähigkeit eines wertekategorialen Deutungsmusters", en Tischer, M. y Fidora, A. (eds.), *Christlicher Norden - Muslimischer Süden: Ansprüche und Wirklichkeiten von Christen, Juden und Muslimen auf der Iberischen Halbinsel im Hoch- und Spätmittelalter*, Münster: Aschendorf, pp. 445-465.

Maravall, J. A. (1981): *El concepto de España en la Edad Media*, Madrid: Centro de Estudios Constitucionales.

Menéndez Pidal, R. (1991), *Los españoles en la Historia*, Madrid: Espasa Calpe. [La primera edición es de 1947].

Mínguez, J. M. (1989): *La Reconquista*, Madrid: Historia16.

Ríos Saloma, M. (2011): *La Reconquista: una construcción historiográfica (siglos XVI al XIX)*, Madrid- México D.F.: Marcial Pons Historia-Universidad Nacional Autónoma de México.

Ríos Saloma, M. (2013): *La Reconquista en la historiografía española contemporánea*, Madrid- México D.F.: Sílex-Universidad Nacional Autónoma de México.

Sánchez Albornoz, C. (2000), *España, un enigma histórico*, Barcelona: Edhasa [la primera edición en Buenos Aires, 1956].

Torró, J. (2000): "Pour en finir avec la «Reconquête». L'occupation chrétienne d'Al-Andalus, la soumission et la disparition des populations musulmanes (XIe-XIIIe siècle)", *Cahiers d'histoire. Revue d'histoire critique*, 78, pp. 79-97.

### SELECCIÓN DE TEXTOS:

1.- "Por su parte, los cristianos del norte, gallegos, cántabros, vascones y euskaros, mal sujetos a la dominación sarracena, apoyados los unos en sus vecinos de Aquitania, alentados los otros con el ejemplo de los asturianos, y animados todos con las discordias en que se destrozaban las razas y bandos del pueblo musulmíco, hacían esfuerzos o por defender o por rescatar su



independencia, y aunque sin concierto y todavía sin combinación, comenzaban a entenderse, porque los impulsaba un mismo pensamiento, los unía un mismo peligro, un mismo odio al extranjero, una misma fe”.

Lafuente, Modesto (1861): *Historia General de España*, tomo II, Madrid: Establecimiento tipográfico de Francisco de P. Mellado, II, p. 45.

2.- “El devenir que comporta el concepto Reconquista, integrador del plenomedieval hispano («La Edad Media española puede denominarse de este modo: Reconquista», mantuvo en fecha ya tan lejana como 1947) permite establecer etapas, cotejos y desarrollos entre los aspectos todos que componen la vida simultánea de las diversas comunidades: aspectos políticos, sociales, económicos y culturales, enmarcados en sus respectivas coordenadas, geográficas y temporales”.

Benito Ruano, E. (2002): “La Reconquista. Una categoría histórica e historiográfica”, *Medievalismo*, 12, p. 96.

3.- “En el año 711 un ejército musulmán invadió la Península Ibérica y la conquistó; en 1492, los Reyes Católicos de Aragón y Castilla tomaron Granada, último estado independiente de la Península; y entre estas dos fechas, el poder político fue pasando lentamente de manos musulmanas a manos cristianas. Este traspaso, normalmente llamado Reconquista, es el tema del presente libro”.

Lomax, D. (1984): *La Reconquista*, Barcelona: Crítica, p. 9

4.- “El término reconquista [...], viene a designar una construcción ideológica concebida tempranamente en el primitivo reino de Asturias. A partir de esa primitiva formulación, su contenido fue progresivamente desarrollado y matizado sirviendo a lo largo de toda la Edad Media para justificar un proceso

de territorialización que apuntaba a la integración del conjunto peninsular según un idealizado modelo romanovisigodo”.

Ayala Martínez, C. de (2017): “La Reconquista: ¿ficción o realidad histórico?”, en Gordo Molina, A. y Melo Carrasco, D. [Coords.], La Edad Media peninsular: aproximaciones y problemas, Gijón: Trea, pp. 127.

5.- “Las palabras sólo pueden nombrar y enunciar a las cosas cuando estas existen y si antes del siglo XVIII no se utilizó nunca el vocablo reconquista para designar el enfrentamiento entre los reinos hispano-cristianos y Al-Andalus, se debe a que el concepto, como tal, tampoco existía”.

Ríos Saloma, M. (2011): La Reconquista: una construcción historiográfica (siglos XVI al XIX), Madrid- México D.F.: Marcial Pons Historia-Universidad Nacional Autónoma de México, p. 324.

6.- “La región nunca dominada por los musulmanes y de donde surgiría la «Reconquista» fue la misma que defendió su independencia frente a los visigodos y seguía luchando por ella todavía contra el último rey goda don Rodrigo en el año 711. Por consiguiente, el fenómeno histórico llamado Reconquista no obedeció en sus orígenes a motivos puramente políticos y religiosos (...). Se ha adjudicado habitualmente a estos montañeses, enemigos tradicionales de los visigodos, el papel de ser sus sucesores políticos frente a los musulmanes; pero el deseo de «reconquistar» unas tierras que evidentemente nunca habían poseído, no se puede aceptar hasta tiempos posteriores en los que se creó realmente una conciencia de continuidad con el reino visigodo”.

Barbero, A. y Vigil, M. (1974) Sobre los orígenes sociales de la Reconquista, Barcelona: Ariel, pp. 96-97.

7.- "Il est important de noter que l'aval d'une forte tradition historiographique ne justifie pas et ne doit pas justifier l'usage du terme de «reconquista» dans l'analyse de l'expansion chrétienne péninsulaire. Il ne doit pas le faire, car inévitablement, un certain nombre d'implications, d'une manière ou d'une autre, finissent par imprégner la contenu du discours. Ces implications sont à rattacher à la perpétuation d'un schéma idéologique indiscuté, profondément enraciné dans la conscience et dans les représentations du passé «national» de la citoyenneté, assumé comme sous-entendu du savoir commun et reproduit même dans les programmes de l'enseignement secondaire".

Torró, J. (2000): "Pour en finir avec la «Reconquête». L'occupation chrétienne d'al-Andalus, la soumission et la disparition des populations musulmanes (XIe-XIIIe siècle)", Cahiers d'histoire. Revue d'histoire critique, 78, p. 83.

## COMUNICARSE CON LOS MUSULMANES EN EL MEDITERRÁNEO BAJOMEDIEVAL: AGENTES Y MÉTODOS DE TRADUCCIÓN EN LAS RELACIONES DIPLOMÁTICAS

Roser Salicrú Lluch (IMF-CSIC Barcelona)

Aunque los estudiosos hayan investigado los resultados de las relaciones diplomáticas entre potencias cristianas y musulmanas en el Mediterráneo medieval (comercio, enfrentamientos, treguas y tratados...), apenas si han abordado específicamente los procesos, mecanismos y formas en que se plasmaron los contactos entre gobernantes cristianos y musulmanes. Tampoco han prestado mucha atención a la naturaleza e identidades de los agentes diplomáticos que los hicieron posibles. ¿Cómo y hasta qué punto se comunicaron y entendieron, tanto lingüística como culturalmente, en circunstancias y situaciones distintas? ¿Hasta qué punto se conocieron, respetaron y fueron capaces de coexistir, a pesar de su división en el plano ideológico y religioso? ¿Quiénes fueron los actores y mediadores implicados en las negociaciones y cuáles fueron sus características? Mi intervención presentará un estado de la cuestión sobre estos aspectos, recapitulando y reflexionando tanto sobre los distintos niveles de comunicación oral y escrita que pueden identificarse en el ámbito diplomático, como sobre quiénes, y cómo, los hicieron posibles. Dará a conocer, principalmente, fuentes de la Corona de Aragón, pero las complementará, de forma comparativa, con ejemplos extraídos de otros entornos ibéricos e italianos.

### BIBLIOGRAFIA:

Alarcón Santón, Maximiliano A., y García de Linares, Ramón, *Los documentos árabes diplomáticos del Archivo de la Corona de Aragón*, Madrid, Imprenta de Estanislao Maestre, 1940.

Dufourcq, Charles-Emmanuel, *Catalogue chronologique et analytique du registre 1389 de la chancellerie de la Couronne d'Aragon, intitulé "Guerre sarracenorum 1367-1386" (1360-1386)*, *Miscelánea de Textos Medievales* 2 (1974), pp. 65-166.

Labarta, Ana, "Misivas en romance remitidas desde la corte nazarí. Análisis diplomático", *Anuario de Historia del Derecho Español* LXXXVII (2017), pp. 619-653.

Labarta, Ana, "Misivas nazaríes en árabe. Análisis diplomático", *Documenta & Instrumenta* 16 (2018), pp. 73-90.

Labarta, Ana, *De la Alhambra a Barcelona. Los documentos nazaríes en árabe del Archivo de la Corona de Aragón*. I. Estudio. II. Edición (con Anass Benmokhtar), Valencia, 2021 [Academia].

Salicrú i Lluch, Roser, "La embajada de 1479 de Pietro Fieschi a Granada: nuevas sombras sobre la presencia genovesa en el sultanato nazarí en vísperas de la conquista castellana", *Atti dell'Accademia Ligure di Scienze e Lettere* (1998), pp. 355-385.

Salicrú i Lluch, Roser, "Más allá de la mediación de la palabra: negociación con los infieles y mediación cultural en la Baja Edad Media", in M.T. Ferrer i Mallol, J.-M. Moeglin, S. Péquignot, M. Sánchez Martínez (eds.), *Negociar en la Edad Media / Négocier au Moyen Âge*, IMF-CSIC – Casa de Velázquez, Barcelona, 2005, pp. 409-440.

Salicrú i Lluch, Roser, "'Cartas árabes' en romance conservadas en el Archivo de la Corona de Aragón", in *VII Estudios de Frontera. Islam y Cristiandad. Siglos XII-XVI. Homenaje a M.J. Viguera*, Jaén, Diputación Provincial, 2009, pp. 819-838.

Salicrú i Lluch, Roser, "Mercaders, diplomàtics, torsimanyes: els perfectes mediadors en els contactes de la Corona d'Aragó amb l'Islam occidental?", in L. Cifuentes i Comamala, R. Salicrú i Lluch, M.M. Viladrich i Grau (eds.), *Els catalans a la Mediterrània medieval. Noves fonts, recerques i perspectives*, Roma, Viella, 2015, pp. 405-423.

Salicrú i Lluch, Roser, "De rey (cristiano) a rey (musulmán). Cruces, préstamos e influencias en la correspondencia real directa entre la Corona de Aragón y los poderes islámicos del Mediterráneo bajomedieval", in J.M. Nieto Soria, Ó. Villarroel González (eds.), *Diplomacia y cultura política: la Península Ibérica y el Occidente europeo (siglos XI al XV)*, Madrid, Sílex Ediciones, 2021, pp. 129-172.

Salicrú i Lluch, Roser, *Granada and Its International Contacts*, in Adela Fábregas (ed.), *The Nasrid Kingdom of Granada between East and West (Thirteenth to Fifteenth Centuries)*, Leiden – Boston, Brill, 2021, pp. 124-15.

Salicrú i Lluch, Roser, "Between Trust and Truth. Oral and Written Ephemeral Diplomatic Translations between the Crown of Aragon and Western Islam in the Late Middle Ages", in Michelle M. Hamilton, Nuria Silleras-Fernandez (eds.), *Iberian Babel. Translation and Multilingualism in the Medieval and Early Modern Mediterranean*, Brill, Leiden – Boston, 2022, pp. 124-146.

Torra Pérez, Alberto, "L'Arxiu de la Corona d'Aragó. Set-cents anys d'història", *Catalan Historical Review* 15 (2022), pp. 183-192.

Torra Pérez, Alberto, *Las relaciones diplomáticas entre la Corona de Aragón y los países musulmanes (siglos XIII-XV). Las fuentes documentales del Archivo de la Corona de Aragón*, in *El perfume de la amistad. Correspondencia diplomática árabe en archivos españoles (siglos XIII-XVIII)*, [Madrid], Ministerio de Cultura, [2009], pp. 13-37.

Torres Faus, Francesc, "L'Arxiu del Regne de València (1419-2019). Sis-cents anys d'història", *Catalan Historical Review* 15 (2022), pp. 193-206.

## 5th LESSON /LECCIÓN

### LA REPRESENTACIÓN GRÁFICA DE LOS ESPACIOS URBANOS A FINALES DE LA EDAD MEDIA Y PRINCIPIOS DE LA EDAD MODERNA

Mário Barroca (Faculdade de Letras da Universidade do Porto)

Hasta el siglo XVI, Portugal cuenta, desgraciadamente, con muy pocos ejemplos de representaciones gráficas de espacios urbanos o estructuras arquitectónicas. Esta ausencia, sin embargo, se debe más a las condiciones de conservación de los fondos documentales que a su inexistencia real. De hecho, algunos de los ejemplos que vamos a examinar revelan el desarrollo de una gramática de la representación gráfica que presupone una práctica arraigada con códigos gráficos bien definidos. Analizaremos algunos ejemplos entre 1509-10 y 1566-70, que incluyen las primeras representaciones de espacios urbanos en Portugal.

#### BIBLIOGRAFIA:

AA.VV. (2016) – *Mapas do Reino de Portugal e suas Conquista. Catálogo do Atlas Factício de Diogo Barbosa Machado*. Rio de Janeiro: Biblioteca Nacional.

BARROCA, Mário Jorge (2014) – “Representações de Espaços urbanos do Noroeste de Portugal nos alvares da Época Moderna”. In VIGO TRASANCOS, Alfredo (Coord. de) – *La Ciudad y la Mirada del Artista. Visiones del Atlántico*, Santiago de Compostela, Universidad de Santiago de Compostela, pp. 419-435.

BARROCA, Mário Jorge (2018) – “O Livro das Fortalezas de Duarte de Armas - Contributo para uma análise comparativa dos Manuscritos de Lisboa e de Madrid”. In *Genius Loci - Actas do Congresso Internacional Genius Loci*, vol. 2, Porto, CITCEM, pp. 183-205 .



BARROCA, Mário Jorge; FERNANDES, Mário Gonçalves (2023) – “Criar, gerir e representar territórios urbanos. Duas plantas portuguesas da segunda metade de Quinhentos”. In *A rua na estrutura urbana. Nos 500 anos da Rua de Santa Catarina das Flores*, Porto, 2023 (no prelo).

CARITA, Rui (1982) – “Planta do Funchal de Mateus Fernandes (c. 1570)”. *Boletim da Biblioteca da Universidade de Coimbra*, tomo 37, Coimbra, pp. 57-108.

FARIA, Maria Dulce de (2003) – “A planta de Guimarães do Atlas Factício de Diogo Barbosa Machado”. *Anais da Biblioteca Nacional*, t. 123, Rio de Janeiro, pp. 229-236.

FARIA, Maria Dulce de (2009) – “O Atlas Factício de Diogo Barbosa Machado”. In *Actas do III Simpósio Luso-Brasileiro de Cartografia Histórica*. Minas Gerais: Universidade Federal de Minas Gerais.

FERNANDES, Mário Gonçalves (2009) – “As plantas «De Guimarães» e «De Vila do Conde» da Biblioteca Nacional do Brasil”. In *Actas do III Simpósio Luso-Brasileiro de Cartografia Histórica*. Minas Gerais: Universidade Federal de Minas Gerais (reed. In FERNANDES, Mário Gonçalves (Coord. de), *A Cartografia como meio de conhecimento: cidades, viticultura e turismo*, Porto, 2021, pp. 3-15).

MACIAS, Santiago (2021) – *Duarte Darmas: Do cálamo ao drone*, s.l., MultiCulti – Culturas do Mediterrâneo.

MOREIRA, Rafael (1997) – “Uma planta de Sesimbra de cerca de 1568-1570”. In SERRÃO, Eduardo da Cunha; SERRÃO, Vítor – *Sesimbra monumental e artística*. Sesimbra: Câmara Municipal de Sesimbra, pp. 189-194 (2ª ed.).

TEIXEIRA, Manuel C. e VALLA, Margarida (1999) – *O Urbanismo Português, Séculos XIII-XVIII*, Portugal-Brasil, Lisboa, Livros Horizonte.

TRINDADE, Luísa (2015) – “Desenho: discurso e instrumento”. In ROSSA, Walter; RIBEIRO, Margarida Calafate (org. de), *Património de influência portuguesa: Modos de olhar*, Coimbra, IU, pp. 401-451.

## ***BIOGRAPHICAL NOTES / NOTAS BIOGRÁFICAS***

Damien Carraz (Université de Toulouse II- Jean Jaurès)

Damien Carraz holds an “agrégation” in History (1996) and a doctorate in medieval history from the University of Lyon 2 (2003). He is currently Professor of Medieval History at the University of Toulouse 2 – Jean Jaurès and attached to the Research Centre FRAMESPA (UMR 5136). President of the Centre d’études historiques de Fanjeaux (Cahiers de Fanjeaux), administrative manager of the Bibliothèque d’études méridionales (Toulouse), he also heads the “Médiennes” series at the Presses universitaires du Midi.

The history of the Military Orders has enabled him to develop a number of fields of study relating to the framing of society by the ecclesial institution, the practices of the written Word and administration, and the links with the Latin East, all at the scale of the Southern France between the twelfth and fourteenth centuries. He is currently focusing his research on Gascony, where he is working in particular on the Military Order of the Faith and Peace. His recent publications include *Un commandeur ordinaire? Bérenger Monge et le gouvernement des Hospitaliers provençaux au XIII e siècle* (Brepols, 2020), the edition with Anne Baud and Jean-Michel Poisson of the volume *The castle of Belvoir and the fortified architecture of the military order of St. John* (Medievalista, 2023), and the publication announced for 2024 of a collection of updated articles (*Templiers et Hospitaliers en France méridionale (1100-1300). Encadrement social, cultures écrites, croisades, éditions du CIHAM*).

## Florent Garnier (l'Université Toulouse Capitole)

Florent Garnier is professor at the University of Toulouse Capitole, my fields of research are Legal History, Medieval Taxation and Public Finances, Commercial law in Medieval and Modern times. Since 2013 I am Member of Commission scientifique du Comité pour l'Histoire Economique et Financière de la France and since 2015 Member of Director Committee Thematic Network for Cooperative Research on the History of the Hispanic Fiscal Systems (13th –18th centuries).

He's Director of Centre Toulousain d'Histoire du Droit et des Idées politiques and Editorial Director of the collection Etudes d'Histoire du Droit et des Idées Politiques (<https://books.openedition.org/putc/7382?lang=fr>). Recently, edited *The Routledge Handbook of Public Taxation in Medieval Europe* (2023), *La volonté. France-Italie. Allers/retours* (2022), *Histoires du droit commercial* (2020), *Cultures fiscales en Occident du Xe au XVIIe siècle. Études offertes à Denis Menjot* (2019) and *Les décisionnaires et la coutume : contribution à la fabrique de la norme* (2017).

Also, he is the author or co-author of "The Right to Tax and its Justifications" (2023), "A History of Taxation in the Kingdom of France (12th to 15th centuries): Policies, Rules and Practices" (2023) and "Au cœur des statuts dans les sociétés méditerranéennes de l'Occident (XIIe-XVe siècle)" (2021).

## Francisco Garcia Fitz (Universidad de Extremadura)

Francisco García Fitz es Doctor en Historia por la Universidad de Sevilla y Catedrático de Historia Medieval en la Universidad de Extremadura.

Su principal línea de investigación ha girado en torno a la guerra medieval en general, y de manera más específica sobre las relaciones políticas y bélicas entre cristianos y musulmanes en la España medieval.

Dicha línea se ha materializado en la publicación de varias monografías sobre estos temas, entre las que destacan: Castilla y León frente al Islam.

Estrategias de expansión y tácticas militares. Siglos XI al XIII, Universidad de Sevilla, 1998; Las Navas de Tolosa, Ariel, 2005; La Reconquista, Universidad de Granada, 2010; Los Cruzados en la Reconquista, Marcial Pons, 2014 (en colaboración con Feliciano Novoa); y La guerra contra el Islam peninsular en la Edad Media, Síntesis, 2019.

Ha sido editor científico de varias monografías colectivas, entre otras: *El cuerpo derrotado: cómo trataban musulmanes y cristianos a los enemigos vencidos (Península Ibérica, ss. VIII-XIII)*, Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Madrid, 2008 (en colaboración con Maribel Fierro) y *War in the Iberian Peninsula, 700–1600*, Routledge, 2018 (en colaboración con João Gouveia Monteiro); *Memoria y fuentes de la guerra santa peninsular (siglos X-XV)*, Ed. TREA, Gijón, 2021, (en colaboración con Carlos de Ayala Martínez y Santiago Palacios Ontalva).

También es autor de más un centenar de artículos, capítulos de libros, comunicaciones y ponencias publicadas en revistas, libros y congresos especializados sobre distintas cuestiones relacionadas con las fronteras y las fortificaciones medievales, las prácticas de combate, la guerra de asedio, la organización militar y composición de los ejércitos, la tecnología militar, las estrategias políticas, la ideología de la guerra, la literatura bélica, y el problema de la tolerancia y la convivencia entre culturas en el ámbito hispánico.

### **Roser Salicrú Lluch (IMF-CSIC Barcelona)**

Roser Salicrú i Lluch is Senior Researcher in Medieval Studies at the Institució Milà i Fontanals of the Spanish National Research Council (CSIC) in Barcelona. She received her PhD from the University of Barcelona in 1996, and is the author of several books on the relationships between Christianity and Islam across the Mediterranean, the history of maritime communications, slavery, and travel in the Middle Ages.

Recently, she published “Estereotipos, memorias y vivencias: viajes y viajeros en el Mediterráneo medieval” in *Quaderns de la Mediterrània = Cuadernos del Mediterráneo*, ISSN 1577-9297, N.º. 33, 2022, and “1419-2019: sis-cents anys de municipalitat als termes dels castells de Mataró i de Vilassar i Sant Vicenç / Burriac” in *Fonts*, ISSN-e 2385-3689, ISSN 1887-9381, N.º. 82, 2020, págs. 23-32. Besides these, she also published *El sultanato nazarí de Granada, Génova y la corona de Aragón en el siglo XV* (2007) e *Documents per a la història de Granada del regnat d'Alfons el Magnànim (1416-1458)* (1999), and edited *Ser y vivir esclavo: identidad, aculturación y agency* (mundos mediterráneos y atlánticos, siglos XIII-XVIII) (2021) and *La vida marítima a la Mediterrània medieval: Fonts històriques i literàries* (2019).

#### **Mário Barroca (Faculdade de Letras da Universidade do Porto)**

Mario Jorge Barroca es profesor titular de la Facultad de Letras y Humanidades de la Universidad de Oporto, de la que actualmente es subdirector.

Es responsable del área de docencia e investigación de Arqueología Medieval, director de la revista PORTVGALIA (desde 1999), miembro del Consejo Científico de la FLUP, miembro de la Academia Europaea y miembro del Comité Científico Internacional del Corpus Inscriptionum Hispaniae Mediaevalium (Universidad de León, España).

Es investigador del CITCEM y coordinador científico de la Enciclopedia del Románico Portugués (junto con Lúcia Rosas, Leonor Botelho y César Guedes). Sus intereses de investigación se centran en la Arqueología Medieval, abarcando áreas como la Arquitectura Militar, el Armamento Medieval, la Arquitectura Señorial (en particular las residencias señoriales fortificadas), los restos

funerarios y la Epigrafía Medieval Portuguesa (que fue objeto de su doctorado). Es autor de más de 160 estudios (entre libros y artículos especializados).

De sus vastas publicaciones, se destacan “O Castelo de Coima-A-Velha: notas a propósito de duas plantas antigas” (2023), “O Livro das Fortalezas de Duarte de Armas: contributo para uma análise comparativa dos Manuscritos de Lisboa e de Madrid” (2018), “A medieval prayer finger ring from São João de Tarouca (Portugal)” (2011) y *Epigrafia medieval portuguesa: 862-1422* (2000).

### **PARTICIPATING STUDENTS / ESTUDIANTES PARTICIPANTES**

Camilla Marangoni (Università degli Studi di Torino e Università Sapienza - Roma)

Catarina Rosa (NOVA FCSH)

Beatriz da Silva Felício (U. de Évora)

Daniela Perez Sebastian (Universidad de Granada)

Joana Gonçalves (NOVA FCSH)

João Costa Silva (NOVA FCSH)

João Nisa (FLUC)

João Pedro Alves (NOVA FCSH)

Lorenzo Mercuri (Università Sapienza – Roma)

Marcelo Andrade (FLUL)

Miguel Luís (NOVA FCSH)

Pedro Alexandre Gonçalves (FLUL)

Verónica Francisco (NOVA FCSH)

### **OTHER PARTICIPATING TEACHERS / OUTROS PROFESORES PARTICIPANTES**

Amélia Aguiar Andrade (IEM/NOVA FCSH e NOVA FCSH)

Hermenegildo Fernandes (CHUL e FLUL)

Luís Filipe Oliveira (FCHS/U. Algarve e IEM/NOVA FCSH)

Maria João Branco (IEM/NOVA FCSH e NOVA FCSH)

Pere Verdés Pijuan (Universitat de Barcelona)

Sara Prata (IEM/NOVA FCSH e NOVA FCSH)

Maria Alessandra Billota (IEM/NOVA FCSH)

#### STUDY VISIT: HISTORIC CENTER OF CASTELO DE VIDE /

#### *VISITA DE ESTUDIO AL CENTRO HISTÓRICO DE CASTELO DE VIDE*

Located on a hill crest, the Notable Vila de Castelo de Vide develops on a winding terrain and preserves a very particular organic urbanism, where the Castle of the Medieval Burgo are living testimonies of its history.

An important part of the village's tradition is materialized in its Jewish quarter. The symbols carved on the jambs of the ogival doors and the Synagogue Museum evoke the experience of the community that lived here and the Jewish heritage that

Castelo de Vide records. Taking the theme of the Autumn School as a reference, this activity is intended to encourage a reflection exercise in which the village of Castelo de Vide, and in particular the spaces preserved in its historic centre, function as a tool for active analysis.



*Situada encima de una colina, la notable Villa de Castelo de Vide se encuentra en un terreno sinuoso y conserva un urbanismo orgánico muy particular, donde el Castillo del Burgo Medieval son testimonio vivo de su historia. Una parte importante de la tradición de este pueblo se materializa en su judería. Los símbolos tallados en las jambas de las puertas ojivales y el Museo de la Sinagoga evocan la experiencia de la comunidad que vivió aquí y la herencia judía que registra Castelo de Vide. Tomando como referencia el tema de la Escuela de Otoño, esta actividad está destinada a fomentar un ejercicio de reflexión en el que el pueblo de Castelo de Vide, y especialmente los espacios conservados en su centro histórico, funcionen como una herramienta de análisis activa.*

